

Projektor Dell™ 2300MP

[Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa \(Przeczytaj przed podłączeniem projektora\)](#)

[Informacje o projektorze](#)

[Instalacja](#)

[Użytkowanie projektora](#)

[Rozwiązywanie problemów](#)


[Dane techniczne](#)


[Zgodność z przepisami](#)

[Kontakt z firmą Dell](#)

Wskazówki, uwagi i ostrzeżenia

 **WSKAZÓWKA:** Zawiera ważne informacje, które pomagają w lepszym użytkowaniu projektora.

 **UWAGA:** Informuje o potencjalnych zagrożeniach uszkodzenia sprzętu lub utraty danych i wyjaśnia, w jaki sposób tego uniknąć.

 **OSTRZEŻENIE:** Informuje o groźbie zniszczenia mienia, odniesienia obrażeń ciała lub śmierci.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

© 2004 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób jakiegokolwiek części tego dokumentu bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest bezwzględnie zabronione.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell* oraz logo *DELL* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dell Inc.; *DLP* i *Texas Instruments* są zarejestrowanymi znakami firmy Texas Instruments Corporation; *Microsoft* i *Windows* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; *Macintosh* to zarejestrowany znak towarowy firmy Apple Computer, Inc.

W tym dokumencie mogą być użyte inne znaki towarowe i nazwy handlowe w odniesieniu do podmiotów roszczących sobie prawa do marki i nazw lub produktów tych podmiotów. Firma Dell Inc. nie rości sobie prawa do żadnych zastrzeżonych znaków towarowych ani nazw handlowych innych niż jej własne.

Ograniczenia i zastrzeżenia

Informacje zwarte w tym dokumencie, włączając w to wszelkie instrukcje, ostrzeżenia, informacje o zgodności z przepisami oraz certyfikacji, są oparte na stwierdzeniach dostarczonych firmie Dell przez producenta i nie były niezależnie weryfikowane ani testowane przez firmę Dell. Firma Dell nie ponosi żadnej odpowiedzialności w związku z nieprawidłowością lub niepełnością tych informacji.

Wszelkie dane lub informacje dotyczące własności, możliwości, prędkości lub kwalifikacji, na które powołuje się ten dokument zostały podane przez producenta, a nie przez firmę Dell. Firma Dell nie posiada wiedzy na temat dokładności, kompletności, czy zgodności przedstawionych danych z rzeczywistością.


Lipiec 2004 Wersja A00

[Powrót do Spisu treści](#)

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa: Projektora Dell™ 2300MP

OSTRZEŻENIE

Stosowanie się do poniższych instrukcji dotyczących bezpieczeństwa pomoże uchronić projektor przed potencjalnym uszkodzeniem i zapewni bezpieczeństwo jego użytkownikowi:

- Aby zredukować ryzyko pożaru wywołanego przez światło o dużej intensywności emitowane przez obiektyw, podczas pracy projektora nie należy umieszczać żadnych przedmiotów przed obiektywem lub w jego pobliżu.
-  Lampa (y) znajdująca się wewnątrz tego urządzenia zawiera rtęć i musi być zwracana do ponownego przetworzenia lub utylizowana zgodnie z przepisami prawa miejscowego, stanowego lub federalnego. Albo należy skontaktować się z Electronic Industries Alliance: www.eiae.org, aby uzyskać więcej informacji.
- Podczas używania projektora powierzchnia pod nim może być gorąca. Należy zachować ostrożność przy obsłudze zespołu.
- Podczas użytkowania lampa rozgrzewa się do wysokiej temperatury. Jeżeli lampa była używana, przed przystąpieniem do wymiany należy odczekać co najmniej 30 minut na jej ostygnięcie; podczas wymiany należy przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w części "[Wymiana lampy](#)".
- Nie wolno dotykać bańki ani jakiegokolwiek szklanej części lampy. Bańka może eksplodować przy niewłaściwym obchodzeniu się, włączając w to dotykanie bańki lub jakiegokolwiek szklanej części lampy.
- Przed włączeniem projektora należy zdjąć osłonę obiektywu. Zaniedbanie tego spowoduje rozgrzanie się osłony obiektywu do wysokiej temperatury.
- Aby uniknąć uszkodzenia projektora i lampy, należy przed wyłączeniem projektora pozostawić włączony wentylator chłodzący przez 2 minuty.
- Nie należy zasłaniać szczelin wentylacyjnych ani otworów w obudowie projektora.
- Jeśli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć kabel zasilający od gniazda sieciowego.
- Nie należy używać projektora w bardzo gorącym, bardzo zimnym lub wilgotnym środowisku.
- Nie należy używać projektora w miejscach nadmiernie zakurzonych lub brudnych.
- Nie należy używać projektora w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne.
- Nie należy wystawiać projektora na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- Nie wolno patrzeć w obiektyw, gdy projektor jest włączony; jasne światło może spowodować uszkodzenie wzroku.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy wystawiać projektora na działanie wilgoci lub na deszcz.
- Aby zapobiec porażeniu prądem, nie należy otwierać projektora lub rozkładać go na części bardziej niż jest to potrzebne do wymiany lampy.
- Aby uniknąć uszkodzenia projektora, przed jego przenoszeniem lub zapakowaniem do futerału należy

sprawdzić, czy obiektyw zmiennoogniskowy oraz stopa regulatora wysokości są w pełni wsunięte.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia projektora należy go wyłączyć i odłączyć kabel zasilający. Do czyszczenia obudowy wyświetlacza używać miękkiej szmatki zwilżonej łagodnym detergentem. Nie stosować ściernych środków czyszczących, wosków ani rozpuszczalników

[Powrót do Spisu treści](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

Informacje o projektorze: Projektora Dell™ 2300MP

- [Funkcje](#)
- [Elementy składowe](#)
- [Projektor](#)
- [Panel sterowania](#)
- [Złącza](#)
- [Pilot zdalnego sterowania](#)

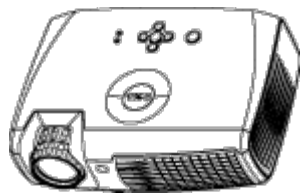
Funkcje

- Pojedynczy układ 0,7" w technologii DLP™ firmy Texas Instruments
- Wysoki kontrast, technologia generowania obrazu z wykorzystaniem pamięci DDR RAM układu DMD
- True XGA, 1024 x 768 matryca adresowalnych pikseli
- Lekka zwarta konstrukcja - 2,14 kg (4,7 lbs)
- Jasność 2300 ANSI (maks.)
- Współczynnik kontrastu 2000:1 wg metody Full On/Full Off (Typowa)
- Obiektyw o ręcznej zmianie ogniskowej 1,2x
- Wbudowany głośnik o mocy 2W
- Automatyczne skalowanie pełnoekranowe obrazu (Auto-Sync) do rozdzielczości 1024 x 768 z kompresją skalowania zgodną ze standardami UXGA, SXGA+, SXGA, XGA, SVGA, VGA, MAC
- Zaprogramowane i definiowane przez użytkownika tryby wideo dla zapewnienia optymalnych ustawień obrazu wideo i grafiki
- Autodiagnostyka wspomagająca rozwiązywanie problemów związanych z sygnałem wideo
- Najnowocześniejszy sprzętowy system adaptacyjnego usuwania przeplotu międzyliniowego z zastosowaniem techniki "pulldown" 3:2 oraz 2:2
- Wymieniana przez użytkownika lampa UHP o mocy 200 watów i trwałości 2000 godzin
- Tryb ekonomiczny umożliwia użytkownikowi wydłużenie okresu trwałości lampy do 2500 godzin dzięki zredukowaniu mocy i jasności lampy
- Duże możliwości połączeń – obejmuje to złącza PC (VGA), S-Video, Composite Video, Component Video i RS-232
- Wyjście monitorowe dla przyłączenia do monitora komputera PC
- Zgodność z komputerami Macintosh®
- Zgodność ze standardami NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM oraz HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p)
- Wygodny w obsłudze, wielojęzyczny interfejs ekranowy (OSD)
- Zaawansowany, elektroniczny układ korekcji zniekształceń trapezowych
- Wygodny w obsłudze, podświetlany panel sterowania
- Dołączony pilot zdalnego sterowania oraz futerał do przenoszenia o testowanej odporności na uderzenia

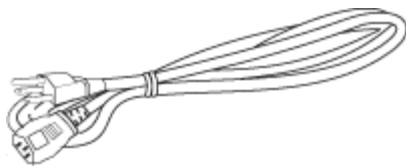
*Na podstawie testów ANSI/NAPM IT.228-1997 wykonanych na 100 zespołach, w czerwcu 2004, z uzyskaną wartością przeciętną 2100 lumenów ANSI. Jasność lampy obniża się w miarę eksploatacji. Firma Dell zaleca dokonanie wymiany lampy po 2000 godzin użytkowania.

Elementy składowe

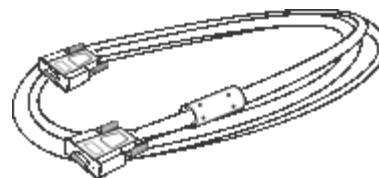
W skład zestawu wchodzi wszystkie elementy przedstawione poniżej. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny, a gdyby brakowało któregoś z elementów, [skontaktuj się z firmą Dell](#).



Projektor



**Kabel zasilający o długości 1,8 m
(3,0m w Ameryka)**



**kabel VGA o długości 1,8 m
(złącza D-sub na D-sub)**



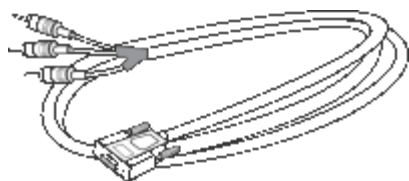
Kabel S-video o długości 2,0 m



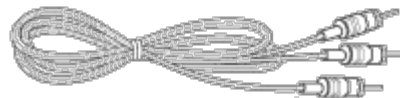
kabel USB o długości 1,8 m



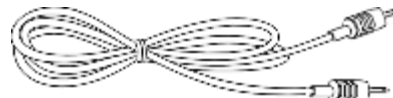
**Kabel kompozytowego sygnału
wizji o długości 1,8 m**



**kabel ze złączami D-sub na YPbPr o
długości 1,8 m**



**Kabel RCA na Audio o długości
1,8 m**



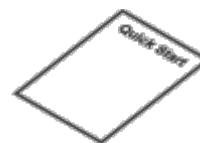
**kabel ze złączami mini jack na mini
jack o długości 1,8 m**



Pilot zdalnego sterowania



Instrukcja użytkownika
projektora Dell 2300MP



Instrukcja szybkiego uruchomienia
projektora ***Dell 2300MP***



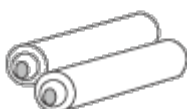
Gwarancja



Podręcznik dla użytkownika

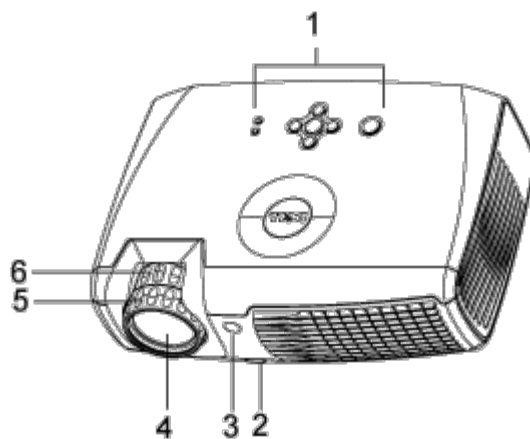


Futurał do przenoszenia



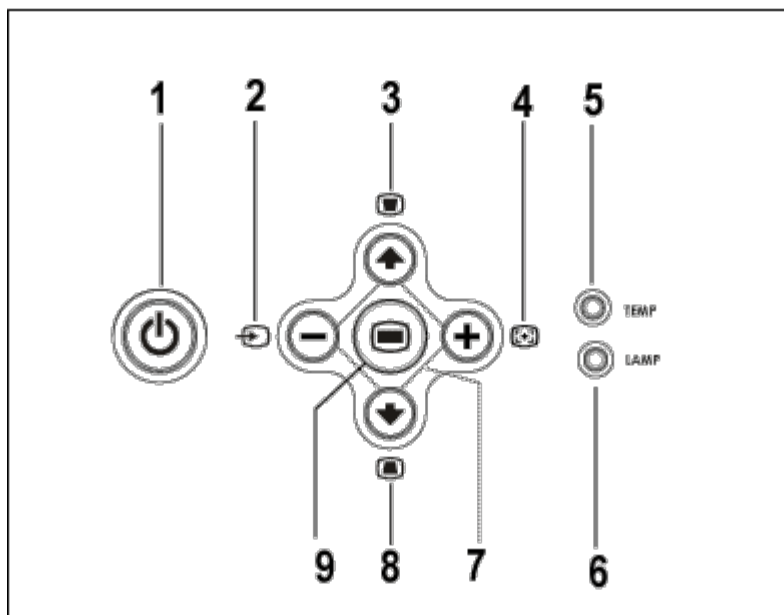
1,8 m Baterie (2)

Projektor



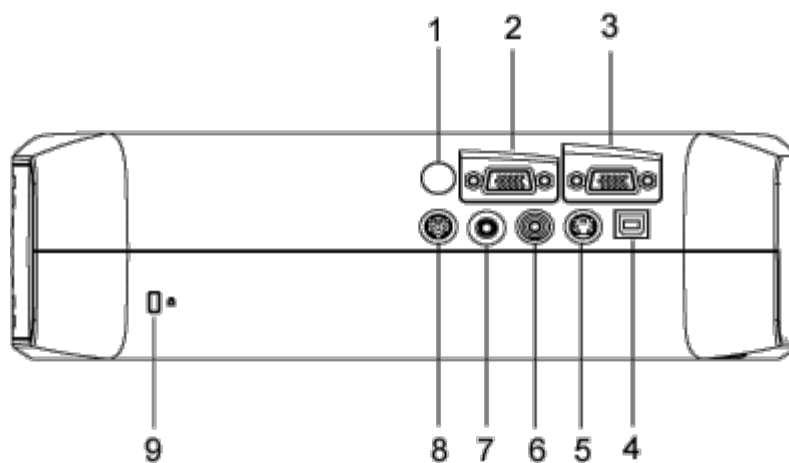
1	Panel sterowania
2	Przycisk regulacji wysokości
3	Odbiornik pilota zdalnego sterowania
4	Obiektyw
5	Pierścień regulacji ostrości
6	Pokrętło Zoom (Zmiana ogniskowej obiektywu)

Panel sterowania



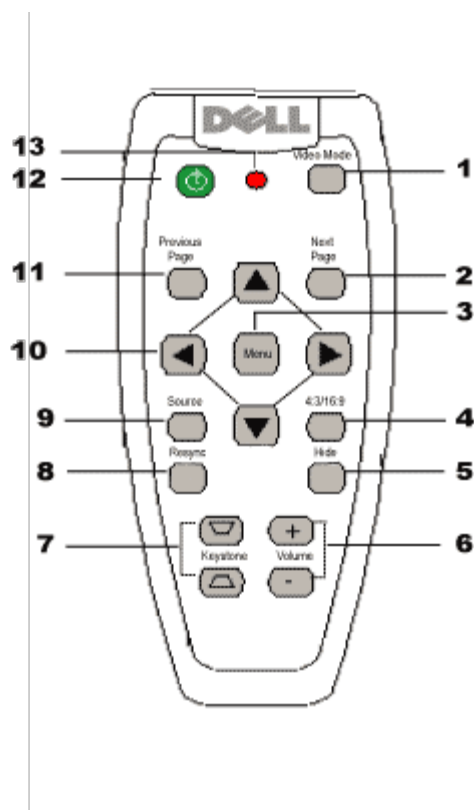
1	Przycisk Power (Zasilanie)
2	Source (Źródło sygnału)
3	Regulacja zniekształcenia trapezowego
4	Resync
5	Wskaźnik ostrzeżenia przed przegrzaniem
6	Wskaźnik gotowości lampy
7	Cztery klawisze kierunkowe
8	Regulacja zniekształcenia trapezowego
9	Menu

Złącza



1	Detektor IR (podczerwieni)
2	Wyjście VGA (monitorowe)
3	złącze wejściowe VGA (D-sub)
4	złącze USB
5	Złącze sygnału S-video
6	Złącze kompozytowego sygnału wizji
7	Złącze sygnału wejściowego audio
8	Złącze RS232
9	Otwór blokady systemu Kensington

Pilot zdalnego sterowania



1	Przycisk Video Mode (Tryb wideo)
2	Przycisk Next Page (Następna strona)
3	Przycisk Menu (Menu)
4	Przycisk 4:3/16:9 (współczynnik proporcji obrazu)
5	Przycisk Hide (Ukryj)
6	Przycisk Volume (Głośność)
7	Przycisk Keystone Correction (Korekcja zniekształcenia trapezowego)
8	Przycisk Resync
9	Przycisk Source (Wybór źródła sygnału)
10	Przyciski Four Direction (Cztery przyciski kierunkowe)
11	Przycisk Previous Page (Poprzednia strona)
12	Przycisk Power (Zasilanie)
13	Lampka

Utylizacja baterii: Do zasilania pilota zdalnego sterowania używane są baterie cynkowo-manganowe. W przypadku konieczności wymiany baterii, należy zapoznać się z *Instrukcją szybkiego uruchomienia projektora Dell 2300MP*.



Nie należy wyrzucać baterii do domowego pojemnika na śmieci. Należy skontaktować się z lokalną agencją utylizacji odpadów, aby uzyskać adres najbliższego punktu składowania baterii.

[Powrót do Spisu treści](#)

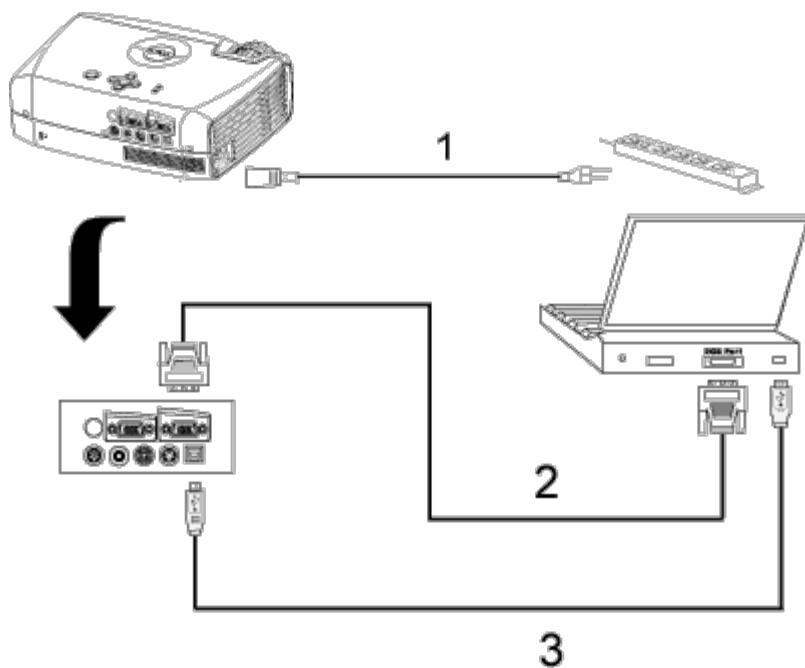
[Powrót do Spisu treści](#)

Instalacja: Projektora Dell™ 2300MP

- [Podłączanie projektora](#)
- [Włączanie/wyłączanie projektora](#)
- [Regulacja wyświetlanego obrazu](#)
- [Wymiana lampy](#)

Podłączanie projektora

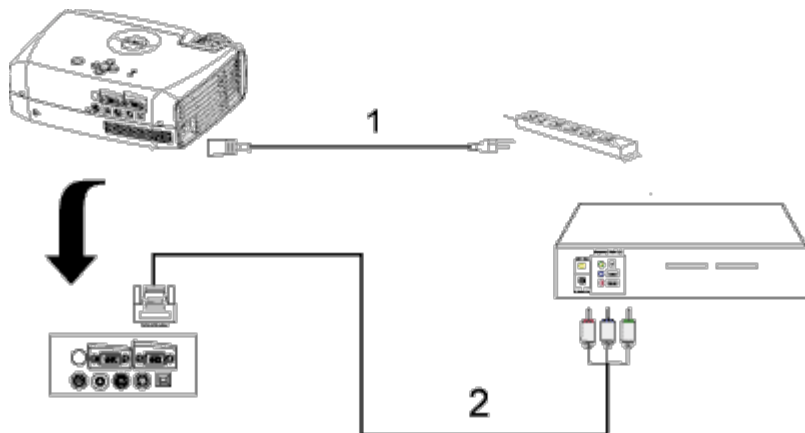
A. Do komputera



1	Kabel zasilający
2	kabel ze złączami D-sub na D-sub
3	kabel ze złączami USB na USB

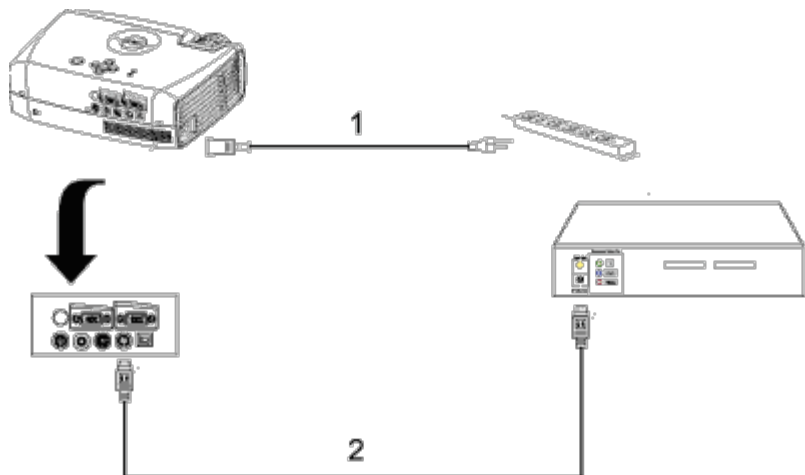
B. Do odtwarzacza DVD: Są trzy sposoby podłączenia projektora do odtwarzacza DVD.

1. Podłączanie przy użyciu kabla dla komponentowego sygnału wizji:



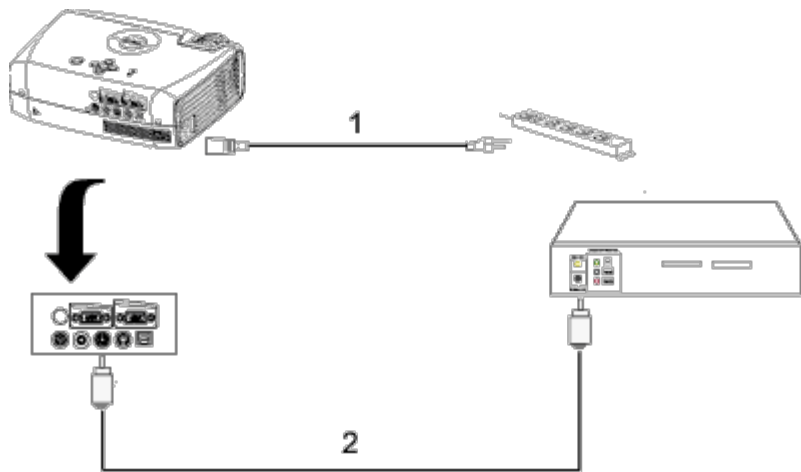
1	Kabel zasilający
2	kabel ze złączami D-sub na HDTV/Component

2. Podłączenie przy użyciu kabla dla sygnału S-video:



1	Kabel zasilający
2	Kabel dla sygnału S-video

3. Podłączanie przy użyciu kabla dla kompozytowego sygnału wizji:

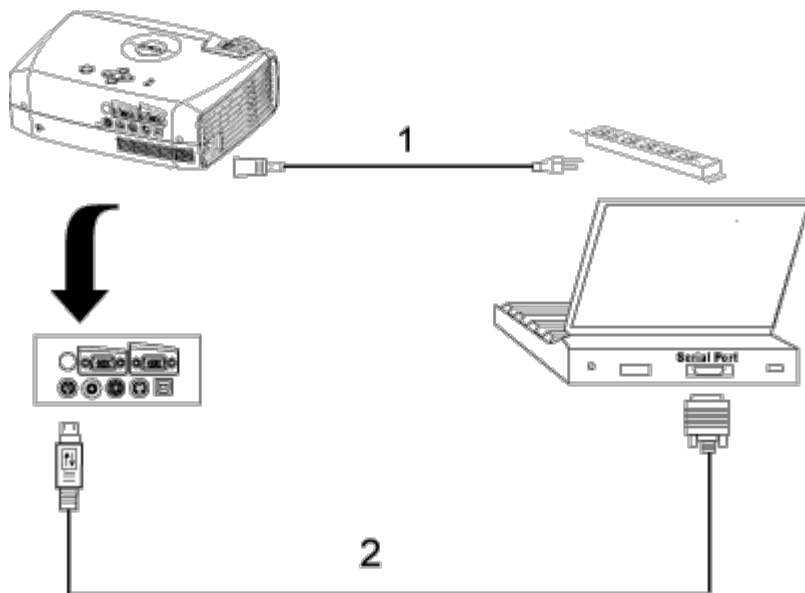


1	Kabel zasilający
2	Kabel dla kompozytowego sygnału wizji

C. Opcje profesjonalnej instalacji:

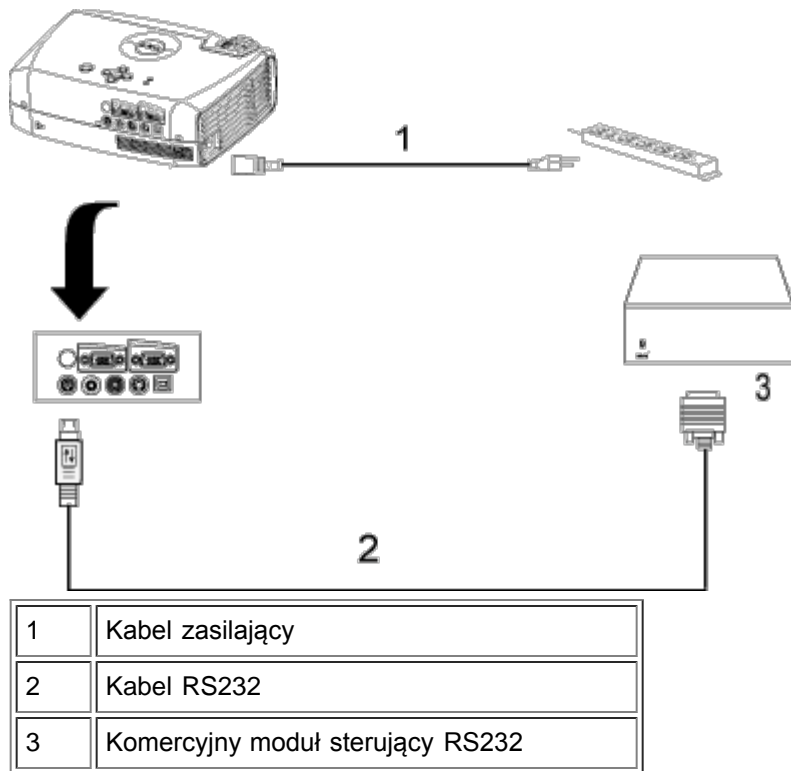
Instalacja dla przewodowego pilota zdalnego sterowania RS232: Występują dwa możliwe sposoby połączenia kablem RS232.

1a) Połączenie z komputerem PC:



1	Kabel zasilający
2	Kabel RS232

1b) Połączenie z komercyjnym modulem sterującym RS232:



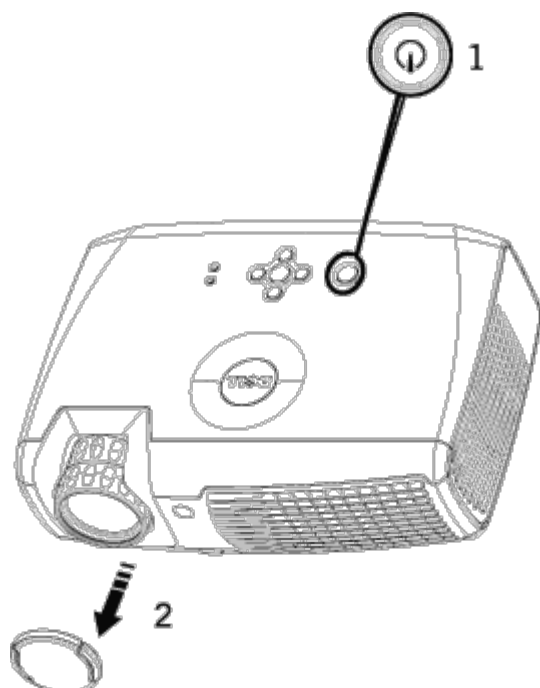
Uwaga: Firma Dell nie dostarcza kabla RS232. Należy skontaktować się z profesjonalnym instalatorem w sprawie kabla i oprogramowania do zdalnego sterowania poprzez interfejs RS232. Zapoznaj się z tematem [Przyporządkowanie sygnałów do styków złącza oraz polecenia RS232](#).

Włączanie/wyłączanie projektora

Włączanie projektora

 **WSKAZÓWKA:** Projektor należy włączyć przed włączeniem źródła sygnału.

1. Sprawdź, czy została zdjęta osłona obiektywu.
 2. Sprawdź, czy przewód zasilający oraz odpowiedni kabel sygnałowy (odpowiednie kable sygnałowe) zostały dobrze podłączone. Lampka przycisku zasilania będzie migotać zielonym światłem
 3. Aby włączyć projektor, naciśnij przycisk zasilania. Przez 30 sekund będzie wyświetlane logo firmy Dell.
 4. Włącz źródło sygnału (komputer, notebook, DVD itd.). Projektor automatycznie wykryje źródło sygnału.
- Jeżeli na ekranie pojawi się komunikat "Searching for signal ..." (Wyszukiwanie sygnału ...), sprawdź, czy odpowiedni kabel sygnałowy (kable sygnałowe) jest (są) prawidłowo przyłączone.
 - Jeżeli do projektora podłączonych jest równocześnie kilka źródeł sygnału, wtedy w celu wybraniażądanego źródła sygnału należy nacisnąć przycisk **Source** na [pilot zdalnego sterowania](#) lub na [panel sterowania](#).



1	Przycisk Power (Zasilanie)
2	Osłona obiektywu

Wyłączanie projektora

NIE NALEŻY ODŁĄCZAĆ KABLA ZASILAJĄCEGO PROJEKTORA ZANIM NIE ZOSTANĄ WYKONANE PONIŻSZE CZYNNOŚCI, ZAPEWNIAJĄCE PRAWIDŁOWE ZAKOŃCZENIE PRACY PROJEKTORA.

- Procedura wyłączenia projektora

1. Aby wyłączyć projektor, naciśnij przycisk zasilania.
2. Naciśnij ponownie przycisk zasilania. Wentylator chłodzący będzie pracował jeszcze przez około 90 sekund.
3. Jeśli wskaźnik **LAMP** (Lampa) świeci ciągłym, pomarańczowym światłem, należy wymienić lampę.
4. Gdy wskaźnik **TEMP** (Temperatura) świeci ciągłym pomarańczowym światłem, oznacza to przegrzanie projektora. Wyświetlanie wyłączy się automatycznie. Po schłodzeniu projektora należy ponownie włączyć wyświetlanie. Jeżeli problem nie ustępuje, [skontaktuj się z firmą Dell](#).
5. Jeśli wskaźnik **TEMP** (Temperatura) migocze pomarańczowym światłem, oznacza to usterkę wentylatora projektora i nastąpi automatyczne wyłączenie projektora. Jeżeli problem nie ustąpi, [skontaktuj się z firmą Dell](#).
6. Odłącz kabel zasilający od gniazda ściennego i od projektora.
7. Jeżeli w czasie pracy zostanie naciśnięty przycisk zasilania, na ekranie pojawi się pytanie "Power off the lamp?" (Czy wyłączyć lampę?). Aby usunąć komunikat, naciśnij dowolny klawisz na panelu sterowania lub zignoruj komunikat; zniknie on po 5 sekundach.

Regulacja wyświetlanego obrazu

Regulacja wysokości projektora

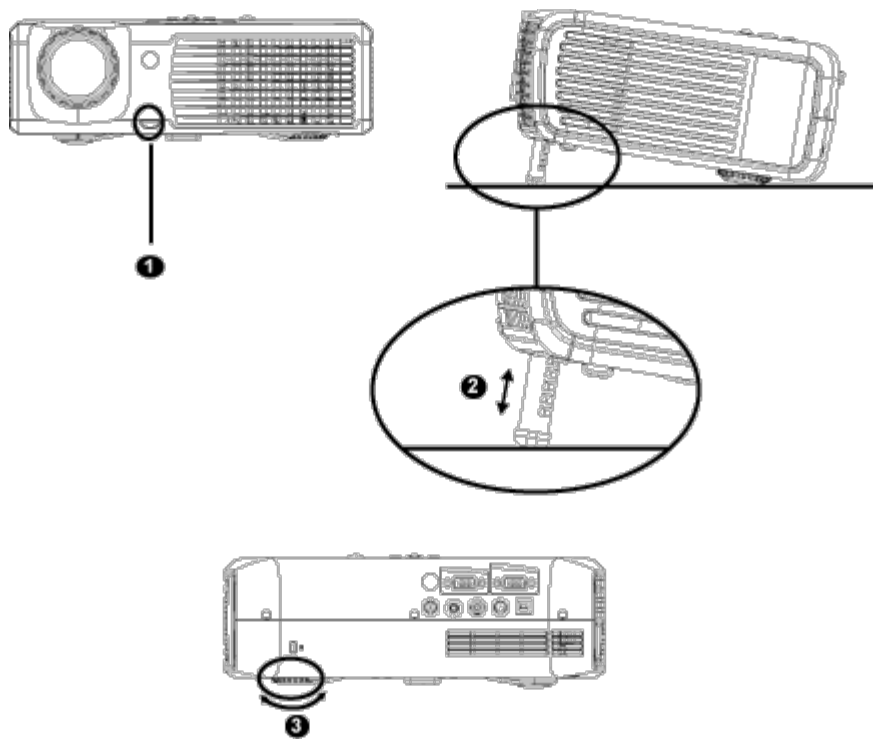
Aby podnieść projektor:

1. Naciśnij przycisk regulacji wysokości.
2. Unieś projektor tak, aby uzyskać oczekiwany kąt wyświetlania obrazu, a następnie zwolnij przycisk regulacji wysokości, aby zablokować stopę regulatora wysokości w żądanym położeniu.

3. Użyj obrotowego pokrętki regulacji pochylenia, aby dokładnie ustawić kąt wyświetlania.

Aby obniżyć projektor:

1. Naciśnij przycisk regulacji wysokości.
2. Obniż projektor, a następnie zwolnij przycisk, aby zablokować stopę regulatora wysokości w żądanym położeniu.

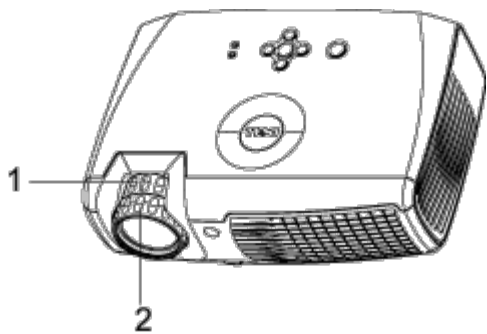


1	Przycisk regulacji wysokości
2	Stopa regulatora wysokości
3	Obrotowe pokrętko regulacji pochylenia

! OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia projektora, przed jego przeniesieniem lub zapakowaniem do futerału należy sprawdzić, czy obiektyw zmiennoogniskowy oraz stopa regulatora wysokości są w pełni wsunięte.

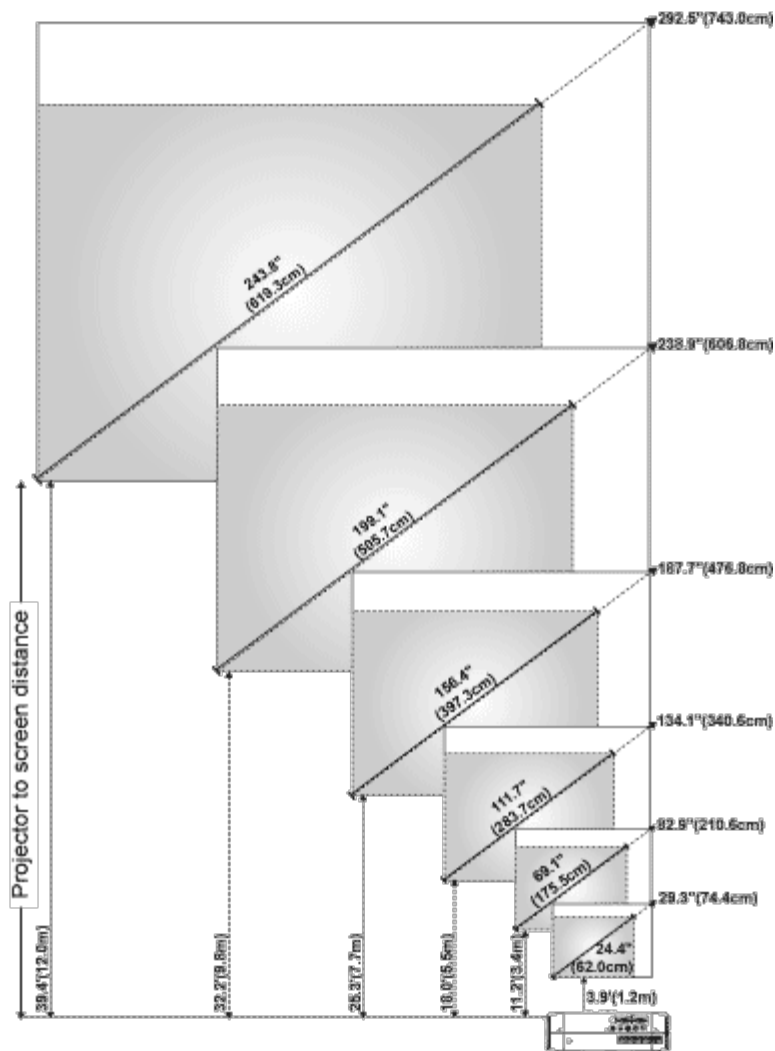
Regulacja ogniskowej obiektywu i ostrości

1. W celu powiększenia lub zmniejszenia ogniskowej obróć odpowiednio pokrętko zoom.
2. Obracaj pierścień regulacji ostrości do momentu uzyskania wyraźnego obrazu. Ostry obraz można uzyskać w odległości od 1,2 do 12 m (3,9 do 39,4 ft).



1	Pokrętło Zoom (Zmiana ogniskowej obiektywu)
2	Pierścień regulacji ostrości

Regulacja wielkości wyświetlanego obrazu



Obraz (Przekątna)	maks.	29,3" (74,4cm)	82,9" (210,6cm)	134,1" (340,6cm)	187,7" (476,8cm)	238,9" (606,8cm)	292,5" (743,0cm)
	min.	24,4" (62,0cm)	69,1" (175,5cm)	111,7" (283,7cm)	156,4" (397,3cm)	199,1" (505,7cm)	243,8" (619,3cm)
	maks. (szer.)	23,4" X 17,6"	66,3" X 49,7"	107,3" X 80,4"	150,2" X 112,6"	191,1" X 143,3"	234,0" X 175,5"

Wielkość obrazu	x wys.)	(59,4cmX44,7cm)	(168,4cmX126,2cm)	(272,5cmX204,2cm)	(381,5cmX286,0cm)	(485,4cmX364,0cm)	(594,4cmX445,8cm)
	min. (szer. x wys.)	19,5"X14,6" (49,5cmX37,1cm)	55,3"X41,4" (140,5cmX105,2cm)	89,4"X67,0" (227,1cmX170,2cm)	125,1"X93,9" (317,8cmX238,5cm)	159,3"X119,5" (404,6cmX303,5cm)	195,0"X146,3" (495,3cmX371,6cm)
Odległość		3,9'(1,2m)	11,2'(3,4m)	18,0'(5,5m)	25,3'(7,7m)	32,2'(9,8m)	39,4'(12,0m)

* Ten wykres służy tylko do zorientowania się użytkownika w proporcjach uzyskiwanego obrazu.

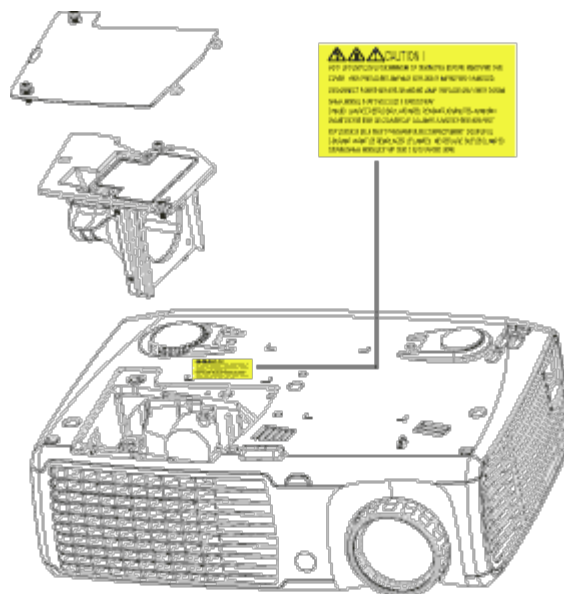
Wymiana lampy

Lampę należy wymienić, kiedy na ekranie pojawi się komunikat "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested!" (Zbliża się koniec okresu przydatności lampy do użycia. Sugerowana jest wymiana!) stosując się dokładnie do poniższych instrukcji. Jeżeli problem nie ustąpi, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

! OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania lampa rozgrzewa się do wysokiej temperatury. Nie należy przystępować do wymiany lampy, która była niedawno używana; przed wymianą lampy projektor powinien stygnąć przynajmniej przez 30 minut.

Procedura wymiany lampy:

1. Wyłącz projektor i odłącz kabel zasilający
2. Pozostaw projektor na co najmniej 30 minut, aż ostygnie.
3. Poluzuj 2 śruby zabezpieczające pokrywę lampy, a następnie zdejmij pokrywę.
4. Poluzuj 2 śruby mocujące lampę.
5. Wyjmij lampę chwytając za jej metalowy uchwyt.
6. Powtórz czynności od 1 do 5 w odwrotnej kolejności, aby zainstalować nową lampę.
7. Wyzeruj czas pracy lampy wybierając lewą ikonę **Lamp Reset** (Zerowanie lampy) na karcie OSD [Management](#) (Zarządzanie).



WSKAZÓWKA: Firma Dell może zażądać zwrotu lampy wymienionej zgodnie z warunkami gwarancji. W przeciwnym razie, skontaktuj się z lokalną agencją utylizacji odpadów, aby uzyskać adres najbliższego punktu składowania odpadów.

WSKAZÓWKA: Lampa zawiera rtęć. Likwidacja takiego materiału może podlegać przepisom prawa dotyczącym ochrony środowiska. W celu uzyskania informacji o likwidacji lub zwrocie do ponownego przetworzenia skontaktuj się z miejscowymi władzami lub Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

! OSTRZEŻENIE: Nie wolno dotykać bańki ani jakiegokolwiek szklanej części lampy. Bańka może eksplodować przy niewłaściwym obchodzeniu się, włączając w to dotyknięcie bańki lub jakiegokolwiek szklanej części lampy.

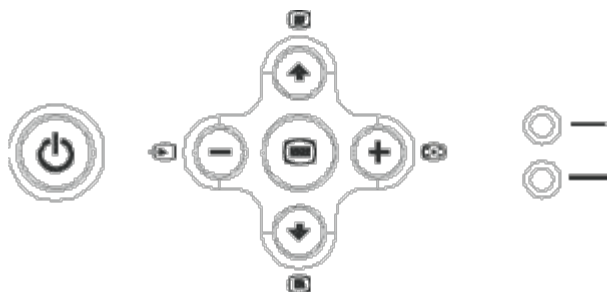
[Powrót do Spisu treści](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

Użytkowanie projektora: Projektora Dell™ 2300MP

- [Panel sterowania](#)
- [Pilot zdalnego sterowania](#)
- [Menu ekranowe OSD](#)

Panel sterowania



Zasilanie

Zobacz część "[Włączanie/wyłączanie projektora](#)."


Volume (Głośność)

Zwiększanie lub zmniejszanie głośności głośnika.


Tryb wideo (Video Mode)

Przełączanie trybu wyświetlania na **PC Mode** (Tryb obrazu komputerowego), **Movie Mode** (Tryb filmu), **Game Mode** (Tryb gier), **sRGB Mode**, (Tryb obrazu standardowego RGB), **User Mode** (Tryb użytkownika) zgodnie z preferencjami.

Source (Źródło sygnału)


Naciskaj , aby nawigować poprzez opcje analogowego źródła sygnału RGB, sygnału kompozytowego Composite, sygnału komponentowego Component-i, sygnału S-video oraz analogowego sygnału YpbPr, gdy do projektora zostało przyłączonych wiele źródeł sygnału.

Przycisk Resync

Naciśnij przycisk , aby zsynchronizować projektor ze źródłem sygnału wejściowego.

Funkcja **Resync** nie będzie działać, jeśli jest wyświetlane menu ekranowe [OSD](#) (On-Screen Display).



Menu

Naciśnij przycisk , aby uaktywnić menu [OSD](#). Do nawigacji w menu OSD należy używać klawiszy kierunkowych oraz przycisku **Menu**.

Cztery klawisze kierunkowe

Cztery klawisze kierunkowe  można wykorzystywać do nawigowania pośród kart menu [OSD](#).

Regulacja zniekształceń trapezowych

Naciśnij  albo  w celu dokonania regulacji zniekształcenia obrazu, spowodowanego przez odchylenie projektora od osi ekranu. (± 16 stopni)

Pilot zdalnego sterowania



Zasilanie

Zobacz część "[Włączanie/wyłączanie projektora.](#)"



Source (Źródło sygnału)

Naciskaj przycisk **Source** (Źródło), aby przełączać źródła analogowego sygnału RGB, cyfrowego sygnału RGB, sygnału kompozytowego Composite, sygnału komponentowego Component-i, sygnału S-video i analogowego sygnału YPbPr.

Przycisk Resync

Naciśnij przycisk **Resync**, aby zsynchronizować projektor ze źródłem sygnału wejściowego. Funkcja **Resync** nie będzie działać, jeśli jest wyświetlane menu ekranowe [OSD](#) (On-Screen Display).

Klawisze kierunkowe

Używaj  lub  do wybierania opcji menu ekranowego (OSD) , a w celu dokonywania regulacji używaj przycisku "w lewo" i "w prawo".

Hide (Ukryj)

Naciśnięcie przycisku **Hide** powoduje ukrycie wyświetlanego obrazu, natomiast ponowne jego naciśnięcie przywraca wyświetlanie obrazu.

Tryb wideo (Video Mode)

Mikroprojektor Dell 2300MP posiada wstępnie zaprogramowane konfiguracje zoptymalizowane pod kątem wyświetlania danych (grafika komputerowa) lub obrazu wideo (filmy, gry itd.). Naciskanie przycisku **Video Mode** (Tryb wideo) umożliwia przełączanie pomiędzy trybem **PC mode** (tryb komputerowy), **Movie mode** (tryb filmowy), **sRGB** lub **User mode** (tryb użytkownika, który umożliwia użytkownikowi konfigurowanie parametrów oraz zapis ustawień preferowanych). Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku **Video Mode** (Tryb wideo) zostanie wskazany bieżący tryb wyświetlania obrazu. Kolejne naciśnięcie przycisku **Video Mode** (Tryb wideo) powoduje przełączanie trybów wyświetlania obrazu.

Poprzednia strona

Naciśnięcie przycisku **Poprzednia strona** spowoduje przejście do poprzedniej strony.

Następna strona

Naciśnięcie przycisku **Następna strona** spowoduje przejście do następnej strony.

Menu

Naciśnij przycisk **Menu**, aby uaktywnić menu [OSD](#). Do nawigacji w menu OSD należy używać klawiszy kierunkowych oraz przycisku **Menu**.

4:3/16:9

Naciskanie przycisku **4:3/16:9** powoduje przełączanie współczynnika proporcji obrazu 1:1, 16:9, 4:3 jak to opisano [poniżej](#).









Głośność +/-

Naciśnięcie przycisku **Vol+** spowoduje zwiększenie głośności, a przycisku **Vol-** zmniejszenie głośności.

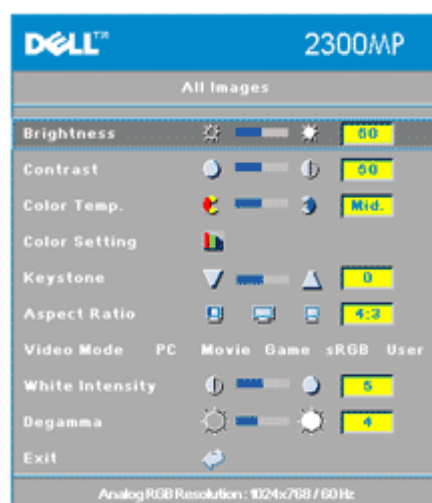
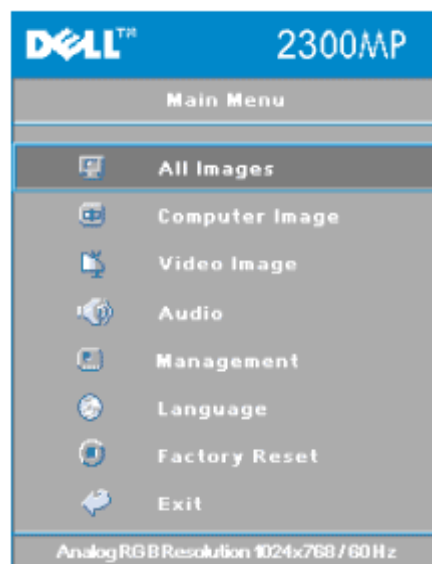
Keystone (Zniekształcenia trapezowe)

Umożliwia wyregulowanie zniekształcenia obrazu spowodowanego pochyleniem projektora. (\pm 16 stopni)

Menu ekranowe OSD

- Projektor posiada wielojęzyczne menu ekranowe (OSD), które można wyświetlić niezależnie od tego, czy podłączone jest źródło sygnału wejściowego.
- Menu OSD umożliwia regulację obrazu i zmianę szerokiej gamy ustawień. Gdy źródłem obrazu jest komputer, menu OSD pozwala wprowadzać zmiany ustawień na karcie Computer Image (Obraz komputerowy). Podczas korzystania ze źródła obrazu wideo menu OSD umożliwia dokonywanie zmian ustawień na karcie Video Image (Obraz wideo). Projektor automatycznie wykrywa źródło sygnału.
- Kiedy wyświetlane jest menu OSD, do poruszania się pomiędzy kartami menu można używać przycisków  lub .
Przykład: All Images (Wszystkie źródła obrazu)--> Computer Image (Obraz komputerowy)--> Audio-->Management (Zarządzanie)--> Language (Język)--> Factory Reset (Ustawienia fabryczne). Aby dokonać wyboru ustawienia na karcie, należy nacisnąć  na klawiaturze lub przycisk **"Menu"** na pilocie zdalnego sterowania.
- Naciśnij  lub , aby dokonać wyboru i regulacji ustawień naciskając  lub  na klawiaturze lub przycisk Left (w lewo) i Right (w prawo) na pilocie zdalnego sterowania. Po zaznaczeniu dowolnego elementu następuje zmiana jego koloru na ciemnoszary.
- W celu zakończenia pracy z menu OSD, przejdź do karty "Exit" (Zakończ) i naciśnij przycisk  na klawiaturze albo przycisk **"Menu"** na pilocie zdalnego sterowania.



All Images Menu (Wszystkie typy obrazu)



Brightness (Jaskrawość)

Reguluje jaskrawość obrazu.





- Naciśnij , aby zmniejszyć jaskrawość obrazu.
- Naciśnij , aby zwiększyć jaskrawość obrazu.

Contrast (Kontrast)

Zmienia wielkość różnicy pomiędzy najjaśniejszym i najciemniejszym punktem obrazu. Regulacja kontrastu zmienia stosunek czerni i bieli w obrazie.



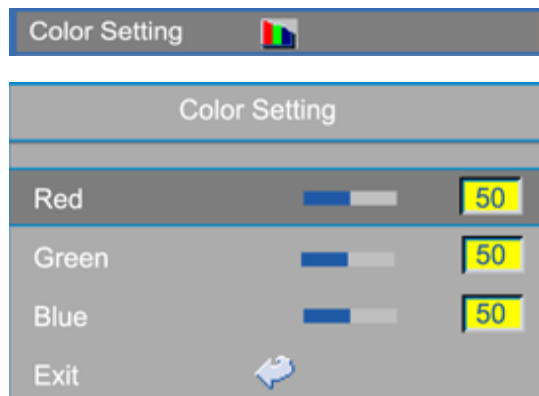
- Naciśnij , aby zmniejszyć kontrast.
- Naciśnij , aby zwiększyć kontrast.

Color Temp. (Temperatura barwowa)



Reguluje temperaturę barwową. Przy wyższej temperaturze obraz jest bardziej niebieski, przy niższej temperaturze barwowej obraz jest bardziej czerwony. Przejście do trybu użytkownika powoduje aktywizację wartości w menu "Color Setting" (Ustawienia kolorów).

Color Setting (Ustawienia kolorów)



Ten tryb umożliwia ręczną regulację ustawień dla czerwonej, zielonej oraz niebieskiej barwy składowej. Dokonanie modyfikacji tych wartości powoduje automatyczną zmianę temperatury barwowej na temperaturę "user" (wprowadzoną przez użytkownika).

Keystone (Zniekształcenia trapezowe)



Umożliwia wyregulowanie zniekształcenia obrazu spowodowanego pochyleniem projektora. (± 16 stopni)

Aspect Ratio (Proporcje obrazu)



Wybierz tę funkcję, aby dostosować współczynnik proporcji obrazu 1:1, 16:9 albo 4:3. Aby można było zastosować proporcje obrazu 1:1, sygnałem wejściowym musi być sygnał z komputera (przekazywany przewodem VGA) o rozdzielczości niższej od standardu XGA (1024 x 768), sygnał komponentowy 576p/ 480i / 480p, S-Video lub Video (kompozytowy sygnał wizji). Gdy sygnałem wejściowym jest sygnał z komputera o rozdzielczości przekraczającej standard XGA lub sygnał komponentowy 1080i / 720p, dostępne będą tylko proporcje obrazu 16:9 lub 4:3. Po zaznaczeniu ikony następuje zmiana jej koloru na ciemnoniebieski.

1:1: Obraz ze źródła sygnału wejściowego będzie wyświetlany bez skalowania.

16:9: Sygnał wejściowy ze źródła będzie wyświetlany w trybie szerokoekranowym (16:9). Sygnał ze źródła będzie skalowany w celu dopasowania do szerokości ekranu.

4:3: Sygnał wejściowy ze źródła będzie skalowany w celu dopasowania do szerokości ekranu.

Tryb wideo (Video Mode)



Wybierz tę funkcję, aby zoptymalizować wyświetlanie obrazu dla użytku domowego (**Movie Mode** lub **Game Mode**), użytku konferencyjnego (**PC Mode**), wprowadzić ustawienia preferowane przez użytkownika (**User Mode**) lub skorzystać z trybu **sRGB** w celu uzyskania precyzyjniejszej reprezentacji barw. Po zaznaczeniu ikony następuje zmiana jej koloru na ciemnoniebieski. Ustawianie parametrów na karcie **White Intensity (Natężenie bielei)** lub **Degamma (Wybór tabeli gamma)** spowoduje automatyczne wybranie trybu **User Mode**.

White Intensity (Natężenie bielei)

Parametr **White Intensity Natężenie bielei** można regulować w zakresie od 0 do 10.



- Ustawienie 10 zapewnia maksymalizowanie jasności.
- Ustawienie 0 zapewnia maksymalizowanie jakości odtwarzania barw.

Degamma (Wybór tabeli gamma)



Parametr **Degamma** można ustawiać w zakresie od 1 do 4. Domyślnym ustawieniem jest 3 (zalecane). Regulacja tego ustawienia powoduje zmianę charakterystyk barwy wyświetlanego obrazu.



Menu Audio (Dźwięk)



Dźwięk

Volume (Głośność)



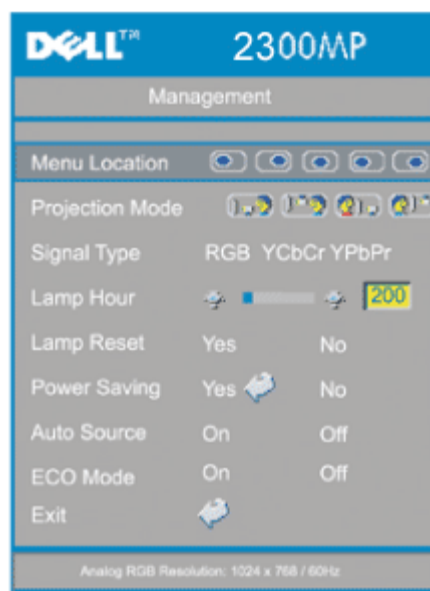
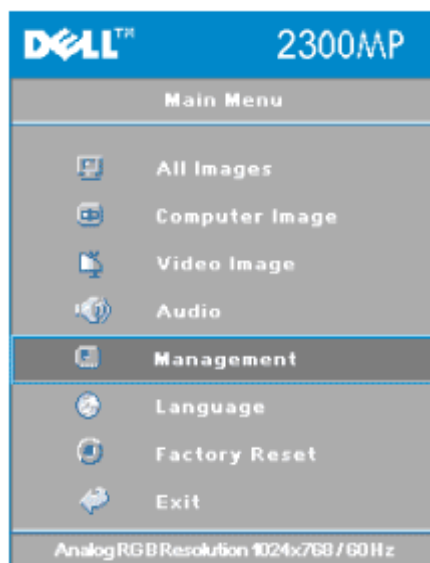
- Naciśnij , aby zmniejszyć głośność.
- Naciśnij , aby zwiększyć głośność.

Mute (Wyciszenie)



- Aby wyciszyć dźwięk, wybierz lewą ikonę.
- Aby włączyć dźwięk, wybierz prawą ikonę.

Menu Management (Zarządzanie)



Management (Zarządzanie)





Menu Location (Położenie menu)



Wybiera miejsce na ekranie, w którym wyświetlane będzie menu OSD.

Projection Mode (Tryb projekcji)



-  Projekcja z przodu - Ustawienie na biurku
Ustawienie domyślne.
-  Projekcja z tyłu - Ustawienie na biurku
Projektor odwraca obraz tak, aby mógł być wyświetlany z tyłu półprzezroczystego ekranu.
-  Projekcja z przodu - Zamocowanie na suficie
Projektor odwraca obraz w pionie, opcja dla projektorów zamontowanych pod sufitem.
-  Projekcja z tyłu - Zamocowanie na suficie
Projektor równocześnie odwraca obraz w poziomie i w pionie. Ta opcja jest odpowiednia dla projektorów zamontowanych pod sufitem, z tyłu półprzezroczystego ekranu.

Signal Type (Rodzaj sygnału)



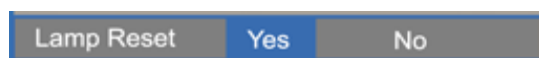
Ręczny wybór źródła sygnału spośród RGB, YCbCr, YPbPr

Lamp Hour (Liczba godzin pracy lampy)



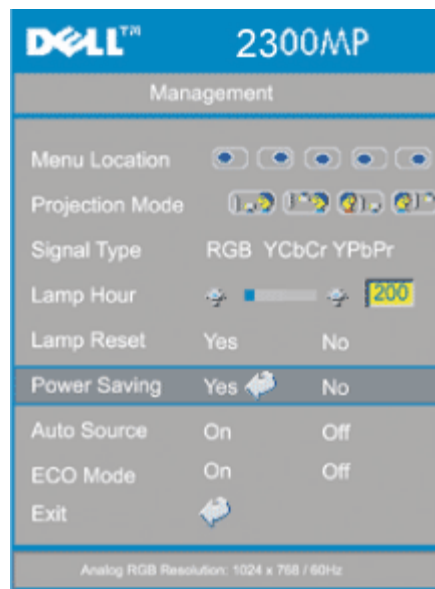
Wyświetlenie liczby godzin pracy lampy od momentu wyzerowania zegara lampy.

Lamp Reset (Zerowanie zegara lampy)



Tej funkcji należy używać tylko po zainstalowaniu w projektorze nowej lampy. Wybierz lewą ikonę **Lamp Reset** (przedstawiającą świecącą żarówkę i strzałkę pod ikoną), a następnie naciśnij przycisk **Enter**, aby wyzerować zegar lampy.

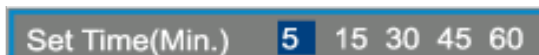
Menu Power Saving (Oszczędzanie energii)



Power Saving (Oszczędzanie energii)

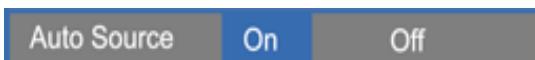
Ta funkcja służy do wybrania opóźnienia aktywizacji trybu oszczędzania energii. W celu przejścia do podmenu "Set Time (Ustawienie czasu)" naciśnij "Yes (Tak)".

Set Time (Min) (Ustaw czas (minuty))



Ustawianie opóźnienia aktywizacji trybu oszczędzania energii zgodnie z preferencjami użytkownika. Gdy projektor nie odbiera sygnału wejściowego w ciągu ustawionego czasu opóźnienia, następuje automatyczne przejście do trybu oszczędzania energii oraz wyłączenie lampy. W przypadku wykrycia obecności sygnału wejściowego albo naciśnięcia przycisku "Power" (Zasilanie), projektor włączy się automatycznie po okresie chłodzenia trwającym 1 minutę. Po dwóch godzinach projektor wyłączy się i musi być włączony poprzez naciśnięcie przycisku zasilania na panelu sterowania lub pilocie zdalnego sterowania.

Auto Source (Automatyczny wybór źródła sygnału)



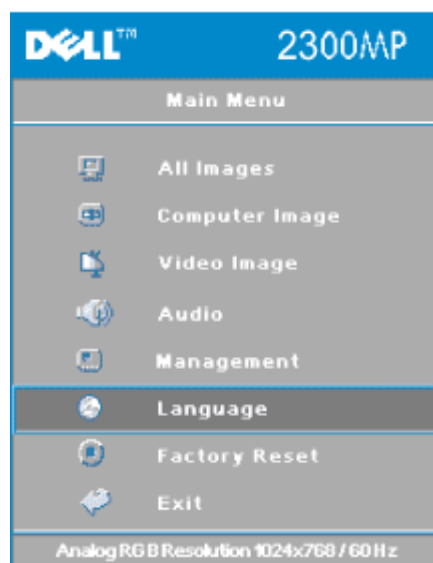
Gdy wartością **Auto Source** jest **On (Włączone)**, co stanowi ustawienie domyślne, projektor będzie zawsze automatycznie wyszukiwał dostępne sygnały wejściowe. W celu automatycznego wyszukania następnego dostępnego sygnału wejściowego, należy nacisnąć przycisk **Source** z bieżącym ustawieniem **Auto Source On**. Wybranie ustawienia **Off (Wyłączone)** spowoduje ustawienie bieżącego sygnału wejściowego jako obowiązującego. Należy ustawić **Auto Source** na wartość **Off (Wyłączone)**, aby ręcznie przełączać różne sygnały wejściowe.

Eco Mode (Tryb ekonomiczny)





- Wybierz **On (Włącz)**, aby eksploatować projektor przy niższej mocy (150 W) w celu wydłużenia okresu trwałości lampy oraz zapewnienia cichszej pracy z obniżeniem jasności obrazu na ekranie.
- Wybierz **Off (Wyłącz)**, aby przywrócić pracę projektora z normalną mocą (200 W).

Menu Language (Język)



Language (Język)

Language (Język)

Naciśnij  lub , aby wybrać preferowany język.

Menu Factory Reset (Przejdźcie na ustawienia fabryczne)

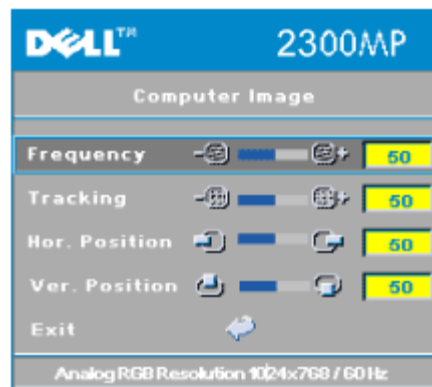


Factory Reset (Przejdźcie na ustawienia fabryczne)

Wybierz **Yes (Tak)** w celu przestawienia projektora na domyślne ustawienia fabryczne. Przestawieniu podlegają zarówno ustawienia obrazu komputerowego, jak i ustawienia obrazu wideo.

Menu Computer Image (Obraz komputerowy)





Computer Image (Obraz komputerowy) -

WSKAZÓWKA: to menu jest dostępne tylko wtedy, gdy przyłączony jest komputerowy sygnał wejściowy.

Frequency (Częstotliwość)



Zmienia częstotliwość odświeżania obrazu, aby dostosować ją do częstotliwości odświeżania karty graficznej komputera. Jeżeli widać pionowy migoczący pasek, do regulacji należy użyć funkcji regulacji częstotliwości. Jest to regulacja zgrubna.

Tracking (Zestrajanie)





Synchronizuje fazę sygnału obrazu z fazą karty graficznej. Jeżeli obraz jest niestabilny lub migocze, w celu jego poprawy należy użyć funkcji **Tracking (Zestrajanie)**. Jest to regulacja dokładna.

WSKAZÓWKA: Najpierw należy ustawić **Frequency (Częstotliwość)**, a potem regulować **Tracking (Zestrojenie)**.



Hor. Position (Położenie w poziomie)



- Naciśnięcie przycisku  powoduje przesunięcie obrazu w lewo.
- Naciśnięcie przycisku  powoduje przesunięcie obrazu w prawo.

Ver. Position (Położenie w pionie)



- Naciśnij , aby przesunąć obraz w górę.
- Naciśnij , aby przesunąć obraz w dół.

Menu Video Image (Obraz wideo)





Video Image (Obraz wideo) -

WSKAZÓWKA: to menu jest dostępne tylko wtedy, gdy jest przyłączony sygnał S-video, Video (kompozytowy).

Saturation (Nasycenie barw)





Regulacja nasycenia barw od obrazu czarno-białego do w pełni nasyconego kolorami.

- Naciśnij , aby zmniejszyć nasycenie kolorów obrazu.
- Naciśnij , aby zwiększyć nasycenie kolorów obrazu.

Sharpness (Ostrość)





Reguluje wyrazistość obrazu.

- Naciśnij , aby zmniejszyć wyrazistość.
- Naciśnij , aby zwiększyć wyrazistość.

Tint (Odcień)



Regulacja równowagi pomiędzy ilością czerwieni i zieleni w obrazie.

- Naciśnij , aby zwiększyć poziom zieleni w obrazie.
- Naciśnij , aby zwiększyć poziom czerwieni w obrazie.

[Powrót do Spisu treści](#)



[Powrót do Spisu treści](#)

Rozwiązywanie problemów: Projektora Dell™ 2300MP

- [Na ekranie nie pojawia się obraz](#)
- [Pojawia się część obrazu, obraz przewija się lub jest nieprawidłowo wyświetlany](#)
- [Na ekranie nie jest wyświetlana prezentacja](#)
- [Obraz jest niestabilny lub migocze](#)
- [Na obrazie widoczny jest pionowy migoczący pas](#)
- [Barwy obrazu są nieprawidłowe](#)
- [Obraz jest nieostry](#)
- [Obraz jest rozciągnięty podczas wyświetlania DVD w formacie 16:9](#)
- [Obraz jest odwrócony](#)
- [Lampa jest spalona lub wydaje trzaskające dźwięki](#)
- [Autodiagnostyka dla sygnałów wideo](#)
- [Pilot zdalnego sterowania nie pracuje prawidłowo lub działa w bardzo ograniczonym zakresie](#)

Jeżeli występują problemy z projektorem, zapoznaj się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi rozwiązywania problemów. Jeżeli problem nie ustępuje, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

Na ekranie nie pojawia się obraz

- Sprawdź, czy osłona obiektywu jest zdjęta i czy projektor jest włączony.
- Sprawdź, czy jest aktywny zewnętrzny port graficzny. Jeśli używasz komputera przenośnego firmy Dell, naciśnij  . W przypadku innych komputerów, sprawdź w instrukcji obsługi.
- Sprawdź, czy wszystkie przewody są pewnie podłączone w sposób opisany w części "[Podłączanie projektora](#)."
- Sprawdź, czy któryś ze styków we wtyczkach nie jest wygięty lub złamany.
- Sprawdź, czy lampa jest prawidłowo zamontowana (zob. "[Wymiana lampy](#)").
- W przypadku problemów z wyświetlaniem obrazów wideo uruchom "Test autodiagnostyczny" (zob. "[Autodiagnostyka dla sygnałów wideo](#)") w celu wykonania wstępnej diagnostyki. Sprawdź prawidłowość kolorów obrazu kontrolnego.

Pojawia się część obrazu, obraz przewija się lub jest nieprawidłowo wyświetlany


- Naciśnij przycisk **Resync (Ponowna synchronizacja)** na [pilot zdalnego sterowania](#) lub na [panel sterowania](#).
- Jeśli używasz komputera przenośnego firmy Dell, (w przypadku innych komputerów, sprawdź w instrukcji obsługi):
 1. Ustaw rozdzielczość na komputerze zgodnie ze standardem XGA (1024 x768):
 - 1a) Kliknij prawym przyciskiem myszki na nieużywanym fragmencie pulpitu Windows-» Właściwości-» karta Ustawienia.

1b) Sprawdź, czy suwak "Obszar ekranu" dla portu monitora zewnętrznego został ustawiony na rozdzielczość 1024 x 768 pikseli.

2. Naciśnij  .

- Jeżeli wystąpią trudności w zmianie rozdzielczości lub obraz na monitorze znieruchomieje, ponownie uruchom cały sprzęt oraz projektor.

Na ekranie nie jest wyświetlana prezentacja

- Jeśli używasz komputera przenośnego firmy Dell, naciśnij  .

Obraz jest niestabilny lub migocze

- Wyreguluj funkcję dostrajania na karcie **Computer Image (Obraz komputerowy)** w menu OSD.

Na obrazie widoczny jest pionowy migoczący pas

- Wyreguluj częstotliwość na karcie **Computer Image (Obraz komputerowy)** w menu OSD.

Barwy obrazu są nieprawidłowe

- Jeśli używana karta graficzna generuje sygnał wyjściowy z "Synchronizacją na Zieleni" i chcesz wyświetlać obraz w standardzie VGA z odświeżaniem 60 Hz, przejdź do menu ekranowego "OSD --> Management (Zarządzanie) --> Signal Type (Typ sygnału)" i wybierz "RGB".
- W przypadku problemów z kolorami obrazów uruchom "Test autodiagnostyczny" (zob. ["Autodiagnostyka dla sygnałów wideo"](#)) w celu wykonania wstępnej diagnostyki. Sprawdź prawidłowość kolorów obrazu kontrolnego.

Obraz jest nieostry

- Wyreguluj ostrość pierścieniem regulacji ostrości na obiektywie projektora.
- Sprawdź, czy ekran projekcyjny znajduje się w odpowiedniej odległości od projektora (1,2 m [3,9 stopy] do 12 m [39,4 stopy]).

Obraz jest rozciągnięty podczas wyświetlania DVD w formacie 16:9

Projektor automatycznie wykrywa sygnał obrazu DVD 16:9 i domyślnie dobiera współczynnik proporcji obrazu dla trybu pełnoekranowego o proporcjach 4:3 (letter-box).

Jeżeli obraz jest w dalszym ciągu rozciągnięty, należy wyregulować współczynnik proporcji obrazu w sposób opisany poniżej:

- Podczas odtwarzania obrazu DVD 16:9, wybierz współczynnik proporcji obrazu 4:3 na odtwarzaczu DVD, jeżeli to możliwe.
- Jeżeli nie można wybrać współczynnika proporcji obrazu 4:3 na odtwarzaczu DVD, wybierz współczynnik proporcji obrazu 4:3 w menu "All Images" (Wszystkie obrazy) w menu OSD.

Obraz jest odwrócony

- Wybierz kartę [Management](#) (Zarządzanie) z menu OSD i dostosuj tryb projekcji.

Lampa jest spalona lub wydaje trzaskające dźwięki

- Kiedy zbliża się koniec okresu poprawnego działania lampy, może się ona spalić lub wydawać głośne, trzaskające dźwięki. Gdy to nastąpi, nie będzie można włączyć projektora i na wyświetlaczu LCD będzie wyświetlany komunikat "Lamp Defective" (Uszkodzenie lampy),

aż do momentu dokonania wymiany lampy. Aby wymienić lampę, zob. "[Wymiana lampy](#)".

Autodiagnostyka dla sygnałów wideo

- Projektor Dell 2300MP oferuje test autodiagnostyczny wyświetlania obrazów wideo (dla sygnałów wejściowych Video, S-video i Component-I). Tę zaawansowaną funkcję należy wykorzystywać do wstępnej autodiagnostyki projektora w przypadku wystąpienia problemów z wyświetlaniem obrazu wideo.
- Po włączeniu projektora naciśnij równocześnie przyciski "+" oraz "-" na panelu sterowania i zwolnij je, kiedy obraz zniknie z ekranu.
- Naciśnij ponownie przyciski "+" oraz "-" w celu wyjścia z trybu diagnostycznego.
- Podczas pracy w trybie autodiagnostyki, na ekranie będzie wykonywany cykl testu siedmiu barw wyświetlanych w następujący sposób : "czerwony--> zielony--> niebieski--> biały--> błękit "watchet"--> ciemnozielony--> żółty". Sprawdź prawidłowość kolorów obrazu kontrolnego. Skontaktuj się z firmą Dell, jeżeli barwy są wyświetlane nieprawidłowo.

Pilot zdalnego sterowania nie pracuje prawidłowo lub działa w bardzo ograniczonym zakresie

Przyczyną może być rozładowanie baterii. Jeśli tak jest, załóż 2 nowe baterie typu AA.

[Powrót do Spisu treści](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

Dane techniczne: Projektora Dell™ 2300MP

Zawór świetlny	Jednokładowy w technologii DLP™ z transmisją danych DDR (double data rate)
Brightness (Jaskrawość)	2300 lumenów ANSI (maks.)
Współczynnik kontrastu	Typowy 2000:1 (według metody Full On/Full Off)
Równomierność	Typowa 80% (norma japońska - JBMA)
Lampa	Wymieniana przez użytkownika lampa UHP o mocy 200 watów i trwałości 2000 godzin (do 2500 godzin w trybie ekonomicznym)
Liczba pikseli	1024 x 768 (XGA)
Liczba wyświetlanych kolorów	16,7 milionów kolorów
Szybkość koła kolorów	100~127,5Hz(2X)
Obiektyw projekcyjny	F/2,4~2,65, f=28,04~33,59 mm, obiektyw z ręczną zmianą ogniskowej 1,2x
Wymiary ekranu projekcyjnego	24,4-292,5 cali (przekątna)
Odległość od ekranu	1,2 m – 12 m (3,9 ~ 39,4 ft)
Zgodność ze standardami obrazu wideo	Zgodny z NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM oraz HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p)
	Obsługa kompozytowego i komponentowego sygnału wizji oraz sygnału S-video
Częstotliwość odchyłania poziomego	15 kHz - 70 kHz (obraz analogowy)
Częstotliwość odchyłania pionowego	56 Hz - 85 Hz (obraz analogowy)
Zasilanie	Uniwersalny zasilacz prądu przemiennego 100 - 240 V, 50 - 60 Hz z sygnałem wejściowym PFC
Pobór mocy	250 W przy pracy z pełną mocą (typowo), 190 W w trybie EKO
Dźwięk	1 głośnik, 2 W (RMS)
Poziom hałasu	36dB(A) w trybie pełnej mocy lampy, 33dB(A) w trybie ekonomicznym
Masa	2,14 kg (4,7 lbs)
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	Na zewnątrz obudowy 277 x 206,5 x 92,5 ± 1 mm (10,91 x 8,13 x 3,64 ± 0,04 cali)
Parametry środowiskowe	Temperatura pracy: 5°C–35°C (41°F–95°F) Wilgotność: maksymalnie 80%
	Temperatura przechowywania: –20°C do 60°C (–4°F do 140°F) Wilgotność: maksymalnie 80%
Przepisy prawne	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, CCC, PSB, NOM, TÜV-S/Argentina
Złącza wejścia/wyjścia	Zasilanie: gniazdo zasilania prądem przemiennym Wejście komputerowe: jedno złącze D-sub dla wejściowego sygnału analogowego/cyfrowego/komponentowego, HDTV

Wyjście komputerowe: jedno 15-stykowe gniazdo D-sub

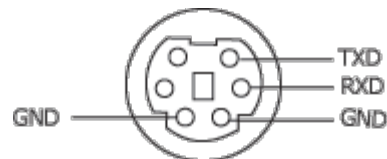
Wejścia wideo: jedno złącze kompozytowego sygnału wizji RCA oraz jedno S-video

wejście USB: jedno złącze USB

Wejście audio: jedno złącze typu jack (średnica 3,5mm)

Jedno złącze mini-DIN RS232 dla przewodowego pilota zdalnego sterowania projektorem z komputera PC

Przyporządkowanie sygnałów do styków złącza RS232



Protokół RS232

- Ustawienia dotyczące komunikacji

Ustawienia dotyczące połączenia	Wartość
Szybkość transmisji:	19200
Bity danych:	8
Parzystość	Brak
Bity stopu	1

- Składnia poleceń sterujących (z komputera PC do projektora)

[H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- Przykład: Włączanie projektora

Wprowadź następujący kod: 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC7 0xBF 0x11 0x11 0x01 0x00 0x02

- Lista poleceń sterujących

Lista poleceń sterujących	Kod adresu (BYTE)	Rozmiar danych właściwych (WORD)	Kod CRC16 dla całego pakietu (WORD)	Identyfikator (ID) MsG (WORD)	Rozmiar MsG (WORD)	Kod polecenia (BYTE)	Wyszczególnienie poleceń
			0xffc6			0x01	Power
			0xbfc7			0x02	Menu
			0x7e07			0x03	Up
			0x3fc5			0x04	Down
			0xfe05			0x05	Left
			0xbe04			0x06	Right
			0x7fc4			0x07	Resync
			0x3fc0			0x08	Source
			0xfe00			0x09	Volume+
			0xbe01			0x0A	Volume-
			0xffc3			0x0D	Mute

0xefbe	0x10	0x0005	0xbfcb	0x1111	0x0001	0x0E	Freeze
			0x7e02			0x0F	Hide
			0x3fca			0x10	Video Mode
			0x7fcb			0x13	V. Keystone Up
			0x3e09			0x14	V. Keystone Down
			0x7e08			0x17	Aspect ratio (4:3/16:9)
			0x3e0c			0x18	Power OFF
			0xffcc			0x19	Source-VGA Analog
			0xbfcd			0x1A	Source-VGA YPbPr (480p/576p/720p/1080i)
			0x7e0d			0x1B	Source-VGA YCbCr (480i/576i)
			0xbe1f			0x22	Source-S-Video
			0x7fdf			0x23	Source-Composite
			0xbfdb			0x2A	ECO Mode ON
			0x7e19			0x2B	ECO Mode OFF
			0x3fdb			0x2C	Auto Source ON
			0xfe1b			0x2D	Auto Source OFF
			0xbe1a			0x2E	Factory Reset
			0x7fda			0x2F	Lamp Hour
			0x3e12			0x30	Firmware Version
			0x7e46			0xFF	System status

Tryby zgodności

Tryb	Rozdzielczość	(ANALOGOWY)	
		Częst. odchyl. pionowego (Hz)	Częst. odchyl. poziomego (kHz)
VGA	640X350	70	31.5
VGA	640X350	85	37.9
VGA	640X400	85	37.9
VGA	640X480	60	31.5
VGA	640X480	72	37.9
VGA	640X480	75	37.5
VGA	640X480	85	43.3
VGA	720X400	70	31.5
VGA	720X400	85	37.9
SVGA	800X600	56	35.2
SVGA	800X600	60	37.9
SVGA	800X600	72	48.1
SVGA	800X600	75	46.9
SVGA	800X600	85	53.7
XGA	1024X768	60	48.4
XGA	1024X768	70	56.5
XGA	1024X768	75	60
XGA	1024X768	85	68.7
*SXGA	1280X1024	60	63.98
*SXGA	1280X1024	75	79.98

*SXGA	1400X1050	60	63.98
*UXGA	1600x1200	60	75
MAC LC13*	640X480	66.66	34.98
MAC II 13*	640X480	66.68	35
MAC 16*	832X624	74.55	49.725
MAC 19*	1024X768	75	60.24
*MAC	1152X870	75.06	68.68
MAC G4	640X480	60	31.35
IMAC DV	1024X768	75	60
* Skompresowany obraz komputerowy.			


[Powrót do Spisu treści](#)

[Back to Contents Page](#)

Regulatory Notices: Dell™ 2300MP Projector

- [Federal Communications Commission \(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)
 - [FCC Declaration of Conformity](#)
 - [CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device](#)
 - [Canadian Regulatory Information \(Canada Only\)](#)
 - [EN 55022 Compliance \(Czech Republic Only\)](#)
 - [VCCI Class 2 Notice \(Japan Only\)](#)
 - [MIC Notice \(South Korea Only\)](#)
 - [Polish Center for Testing and Certification Notice](#)
 - [NOM Information \(Mexico Only\)](#)
 - [Regulatory Listing](#)
-

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

 **NOTICE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Instructions to Users: This equipment complies with the requirements of FCC (Federal Communication Commission) equipment provided that the following conditions are met.

1. Power cable: Shielded power cable must be used.
2. Video inputs: The input signal amplitude must not exceed the specified level.

 **NOTICE:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Declaration of Conformity

According to 47 CFR, Part 15 of the FCC Rules

* **For the following named product:**

DLP Projector
2300MP/DELL CHC7229

*** Manufactured at:**

Coretronic Corporation

We hereby declare that this device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

*** FCC Rules:**

Tested to comply with FCC part 15, class B

*** Test site at:**

Advance Data Technology Corporation
No.81-1, Lu Liao Keng, 9 Ling, Wu Lung Tsung, Chiung Lin Hsiang, Hsin Chu
Hsien, Taiwan

Coretronic Corporation

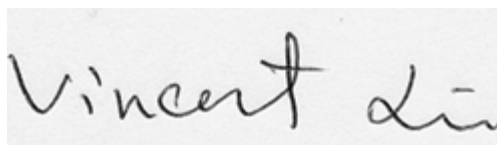
*** Responsible Party for Product
Compliance:**

No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan
Tel: 886-3-5772000 Fax: 886-3-5790066

*** Manufacturer Information:**

Coretronic Corporation RD Center
No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Technology Engineering
Industrial Park, Hsinchu, 300, Associate Vice President
Taiwan

July 01, 2004



Hsinchu, July 01, 2004

Mr. Vincent Lin

CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device

Directives to which conformity is declared:

EMC Directives 89/336/EEC and Amending Directive 92/31/EEC

And

Low Voltage Directive 73/23/EEC

Standards to which conformity is declared

EN55022: 1998+A1:2000, Class B; EN55024: 1998+A1:2001; EN60950: 2000;

EN61000-3-2: 2000; EN61000-3-3: 1995+A1:2001

Manufacturer's Name: Coretronic Corporation

Manufacturer's Address: No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan

Importer's Address: Dell Products Europe BV
Raheen Industrial Estate, Limerick, Ireland

Type of Equipment: DLP Projector

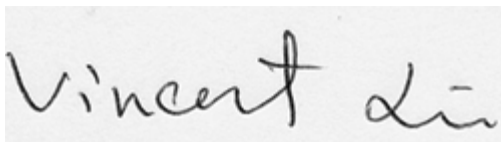
Model Number(s): 2300MP

Reference Report Number:

Previously Declared Models:

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and standards.

Hsinchu, Taiwan



July 01, 2004

Mr. Vincent Lin

Head of RD Center

Canadian Regulatory Information (Canada Only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Note that Industry Canada regulations provided, that changes or modifications not expressly approved by Dell Inc. could void your authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

- **Canada RSS-210/CNR210** (RF Remote Controller)

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication.

This Class B digital apparatus complies with Canada RSS-210.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CNR-210 du Canada

The abbreviation, IC, before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

VCCI Class 2 Notice (Japan Only)

This equipment complies with the limits for a Class 2 digital device (devices used in or adjacent to a residential environment) and conforms to the standards for information technology equipment that are set by the Voluntary Control Council for Interference for preventing radio frequency interference in residential areas.



Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

MIC Notice (South Korea Only)

B Class Device



명 칭 / 모델 명 : Projector / 2300MP
 인 증 번 호 :
 인증받은자의상호 : 델컴퓨터(주)
 제 조 년 월 일 : 2004
 제 조 자 / 제 조 국 : Coretronic Corporation / 대만

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-EN 55022:1996.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniewego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM)

Exporter:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importer:	Dell Computer de México, Paseo de la Reforma 2620, 11th Floor Col. Lomas Altas México DF

CP 11950

Ship to: Dell Computer de Mexico,
S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel
de México S. de R.I., Avenida Soles No. 55
Col. Peñon de los Baños, 15520 Mexico, D.F.

Supply voltage: > 100–240 VAC

Frequency: 50–60 Hz

Current consumption: 3 A

Regulatory Listing

Safety Certifications:

- UL 60950
- cUL
- NOM
- CE Mark--EN60950: 2000
- IEC 60950:1999
- TÜV GS
- GOST
- CCC
- PSB
- TÜV-S
- TÜV-S/Argentina

EMC Certifications:

- FCC Part 15 Class B
 - CE Mark--EN55022:1998+A1: 2000 Class B, EN55024: 1998+A1:2001, EN61000-3-2: 2000, EN61000-3-3:1995_A1: 2001
 - ICES-003
 - C-Tick
 - VCCI Class B ITE
 - MIC
-

[Back to Contents Page](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

Kontakt z firmą Dell

Aby skontaktować się z firmą Dell w formie elektronicznej, można skorzystać z następujących witryn WWW:

- www.dell.com
- support.dell.com (pomoc techniczna)
- premiersupport.dell.com (pomoc techniczna dla instytucji edukacyjnych, rządowych, placówek medycznych oraz dużych i średnich klientów kluczowych włączając w to klientów klasy Premier, Platinum, Gold)

Aby skorzystać z witryny dedykowanej dla danego kraju, należy w poniższej tabeli odnaleźć część poświęconą temu krajowi.

UWAGA: Bezpłatne numery dotyczą tych krajów, dla których zostały wymienione.

W przypadku potrzeby kontaktu z firmą Dell należy używać adresów elektronicznych, numerów telefonów oraz numerów kierunkowych podanych w poniższej tabeli. W przypadku wątpliwości, którego numeru kierunkowego użyć, należy skontaktować się z operatorem lokalnym lub międzynarodowym.

Kraj (Miasto) Kod dostępu do centrali międzynarodowej Numer kierunkowy kraju Numer kierunkowy miasta	Nazwa departamentu lub obszaru obsługi, adresy witryny WWW oraz adres poczty elektronicznej	Numer kierunkowy kraju	Numer lokalny oraz numery bezpłatne
Anguilla	General Support		toll free:800-335-0031
Antigua and Barbuda	General Support		1-800-805-5924
Argentina (Buenos Aires) International Access Code:00 Country Code:54 City Code:11	Technical Support and Customer Care		toll free: 0800 444 0733
	Sales		toll free: 0810 444 3355
	Tech Support Fax	11	4515-7139
	Customer Care Fax	11	4515-7138
	Website: www.dell.com.ar		toll-free:800-1578
Aruba	General Support		
Australia (Sydney) International Access Code:0011 Country Code:61 City Code:2	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		
	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com		
	Home and Small Business		1-300-65-55-33
	Government and Business		toll free: 1-800-633-559
	Preferred Accounts Division (PAD)		toll free: 1-800-060-889
	Customer Care		toll free: 1-800-819-339
	Corporate Sales		toll free: 1-800-808-385
	Transaction Sales		toll free: 1-800-808-312

	Fax		toll free: 1-800-818-341
Austria (Vienna)	Switchboard	01	491 040
International Access Code:900	Home/Small Business Sales	01	795676-02
Country Code:43	Home/Small Business Fax	01	795676-05
City Code:1	Home/Small Business Customer Care	01	795676-03
	Preferred Accounts/Corporate Customer Care		0660-8056
	Home/Small Business Technical Support	01	795676-04
	Preferred Accounts/Corporate Technical Support		0660-8779
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Bahamas	General Support		toll-free:1-866-278-6818
Barbados	General Support		1-800-534-3142
Belgium (Brussels)	Technical Support	02	481 92 88
International Access Code:00	Customer Care	02	481 91 19
Country Code:32	Home/Small Business Sales		toll free: 0800 16884
City Code:2	Corporate Sales	02	481 91 00
	Fax	02	481 92 99
	Switchboard	02	481 91 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
	E-mail for French Speaking Customers: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/		
Bermuda	General Support		1-800-890-0748
Bolivia	General Support		toll free: 800-10-0238
Brazil	Customer Support, Technical Support		toll free: 0800 90 3355
International Access Code:00	Technical Support Fax	51	481-5470
Country Code:55	Customer Care Fax	51	481-5480
City Code:51	Sales		toll free: 0800 90 3390
	Website: www.dell.com/br		
British Virgin Islands	General Support		toll-free:1-866-278-6820
Brunei	General Support	604	633 4966
Country Code:673	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Transaction Sales (Penang, Malaysia)	604	633 4955
Canada (North York, Ontario)	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014
International Access Code:011	AutoTech (Automated technical support)		toll free: 1-800-247-9362
	Customer Care Home & Home Office & Small Business		1-800-847-4096

	Customer Care Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)		1-800-326-9463
	Technical Support Home & Home Office & Small Business		1-800-847-4096
	Technical Support Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)		1-800-387-5757
	Sales (direct-from outside Toronto)		1-800-387-5752
	Sales (direct-from within Toronto)		416-758-2200
	Sales (federal government, education, and medical)		1-800-567-7542
	Tech Fax		toll free: 1-800-950-1329
Cayman Islands	General Support		1-800-805-7541
Chile (Santiago) Country Code:56 City Code:2	Sales, Customer Support, and Technical Support		toll free: 1230-020-4823
China (Xiamen) Country Code:86 City Code:592	Tech Support website: support.ap.dell.com/china		
	Tech Support E-mail: cn_support@dell.com		
	Tech Support Fax		818-1350
	Projector Technical Support Phone		toll free: 800 858 2920
	Customer Experience		toll free: 800 858 2060
	Home and Small Business		toll free: 800 858 2222
	Preferred Accounts Division		toll free: 800 858 2062
	Large Corporate Accounts North		toll free: 800 858 2999
	Large Corporate Accounts North Government and Education		toll free: 800 858 2955
	Large Corporate Accounts East		toll free: 800 858 2020
	Large Corporate Accounts East Government and Education		toll free: 800 858 2669
	Large Corporate Accounts Queue Team		toll free: 800 858 2572
	Large Corporate Accounts South		toll free: 800 858 2355
	Large Corporate Accounts West		toll free: 800 858 2811
	Large Corporate Accounts GCP		toll free: 800 858 2055
	Large Corporate Account Key Accounts		toll-free:800-858-2628
	Large Corporate Accounts Spare Parts		toll free: 800-858--2621

Colombia	General Support		980-9-15-3978
Costa Rica	General Support		0800-012-0435
Czech Republic (Prague)	Technical Support	02	22 83 27 27
International Access Code:00	Customer Care	02	22 83 27 11
Country Code:420	Fax	02	22 83 27 14
City Code:2	TechFax	02	22 83 27 28
	Switchboard	02	22 83 27 11
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: czech_dell@dell.com		
Denmark (Horsholm)	Technical Support		70230182
International Access Code:00	Customer Care(Relational)		70230184
Country Code:45	Home/Small Business Customer Care		32875505
	Switchboard (Relational)		32871200
	Fax Switchboard (Relational)		32871201
	Switchboard (Home/Small Business)		32875000
	Fax Switchboard (Home/Small Business)		32875001
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail Support (portable computers): den_nbk_support@dell.com		
	E-mail Support (desktop computers): den_support@dell.com		
	E-mail Support (servers): Nordic_server_support@dell.com		
Dominica	General Support		toll free: 1-866-278-6821
Dominican Republic	General Support		toll free: 1-800-156-1588
Ecuador	General Support		toll-free 999-119
El Salvador	General Support		01-889-753-0777
Finland (Helsinki)	Technical Support	09	253 313 60
International Access Code:990	Technical Support Fax	09	253 313 81
Country Code:358	Relational Customer Care	09	253 313 38
City Code:9	Home/Small Business Customer Care	09	693 791 94
	Fax	09	253 313 99
	Switchboard	09	253 313 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: fin_support@dell.com		
France (Paris) (Montpellier)	Home and Small Business		
International Access Code:00	Technical Support	0825	387 270
Country Code:33	Customer Care	0825	823 833
City Code:(1)(4)	Switchboard	0825	004700
	Switchboard (calls from outside of France)	04	99 75 40 00
	Sales	0825	004 700
	Fax (calls from outside of France)	04	99 75 40 001

	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaiddell/		
	Corporate		
	Technical Support	0825	004 719
	Customer Care	0825	338 339
	Fax	01	55 94 71 01
	Switchboard	01	55 94 71 00
	Sales	01	55 94 71 00
Germany (Langen) International Access Code:00 Country Code:49	Technical Support	06103	766-7200
	Home/Small Business Customer Care		0180-5-224 400
	Global Segment Customer Care	06103	766-9570
	Preferred Accounts Customer Care	06103	766-9420
	Large Accounts Customer Care	06103	766-9560
	Public Accounts Customer Care	06103	766-9555
	Switchboard	06103	766-7000
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Grenada	General Support		toll free:1-866-540-3355
Guatemala	General Support		1-800-999-0136
Guyana	General Support		toll free:1-877-440-6511
Hong Kong International Access Code:001 Country Code:852	Technical Support (Dimension™ and Inspiron™)		296-93188
	Technical Support (OptiPlex™, Latitude™, and Dell Precision™)		296-93191
	Customer Service (non-technical, post-sales issues)		800-93-8291
	Transaction Sales		toll free: 800 96 4109
	Large Corporate Accounts HK		toll free: 800 96 4108
	Large Corporate Accounts GCP HK		toll free: 800 90 3708
India	Technical Support		1600-33-8045
	Sales		1600-33-8044
Ireland (Cherrywood) International Access Code:16 Country Code:353	Ireland Technical Support	1850	543 543
	UK Technical Support (dial within UK only)	1870	908 0800
	Home User Customer Care	01	204 4095
	Small Business Customer Care	01	204 4444
	Corporate Customer Care	01	204 4003
	UK Customer Care (dial number within UK only)	0870	906 0010
	Ireland Sales	01	204 4444
	UK Sales (dial within UK only)	0870	907 4000

	Sales Fax	01	204 0144
	Fax	01	204 5960
	Switchboard	01	204 4444
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
Italy (Milan)	Home and Small Business		
International Access Code:00	Technical Support	02	577 826 90
Country Code:39	Customer Care	02	696 821 14
City Code:2	Fax	02	696 821 13
	Switchboard	02	696 821 12
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	02	577 826 90
	Customer Care	02	577 825 55
	Fax	02	577 035 30
	Switchboard	02	577 821
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
Jamaica	General Support (dial from within Jamaica only)		1-800-404-9205
Japan (Kawasaki)	Web site: support.jp.dell.com		
International Access Code:001	Technical Support	44	toll free: 0120-981-690
Country Code:81	Technical Support Outside of Japan	44	556-3468
	Customer Care	44	556-4240
Korea (Seoul)	Technical Support		toll free: 080-200-3800
International Access Code:001	Sales		toll free: 080-200-3600
Country Code:82	Customer Service (Penang, Malaysia)		toll free: 604-633-4949
City Code:2	Customer Service (Seoul, Korea)		080-200-3800
	Fax		2194-6202
	Switchboard		2194-6000
Latin America	Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4093
	Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3619
	Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3883
	Sales (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4397
	Sales Fax (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4600 or 728-3772
Luxembourg International	Technical Support (Brussels, Belgium)	02	481 92 88

Access Code:00 Country Code:352	Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium)		toll free: 080016884
	Corporate Sales (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Customer Care (Brussels, Belgium)	02	481 91 19
	Switchboard (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Fax (Brussels, Belgium)	02	481 92 99
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
Macao Country Code:853	Technical Support		toll free: 0800 582
	Customer Service (Penang, Malaysia)		604 633 4949
	Transaction Sales		toll free: 0800 581
Malaysia (Penang) International Access Code:00 Country Code:60 City Code: 4	Technical Support		toll free: 1 800 888 298
	Customer Service	4	633 4949
	Transaction Sales		toll free: 1 800 888 202
	Corporate Sales		toll free: 1 800 888 213
Mexico International Access Code:00 Country Code:52	Customer Technical Support		001-877-384-8979 or 001-877-269-3383
	Sales		50-81-8800 or 01-800-888-3355
	Customer Service		001-877-384-8979 or 001-877-269-3383
	Main		50-81-8800 or 01-800-888-3355
Montserrat	General Support		toll free:1-866-278-6822
Netherlands Antilles	General Support		001-800-882-1519
Netherlands (Amsterdam) International Access Code:00 Country Code:31 City Code:20	Technical Support	20	674 4500
	Home/Small and Medium Business	20	674 5500
	Home/Small and Medium Business Fax	20	674 4775
	Home/Small and Medium Business Customer Care	20	674 4200
	Corporate	20	674 5000
	Corporate Fax	20	674 4779
	Corporate Customer Care	20	674 4325
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/nl/nl/emaildell/		
New Zealand	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com		
	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		
	Home and Small Business		0800 446 255

	Government and Business		0800 444 617
	Sales		0800 441 567
	Fax		0800 441 566
Nicaragua	General Support		001-800-220-1006
Norway (Lysaker) International Access Code:00 Country Code:47	Technical Support		671 16882
	Relational Customer Care		671 17514
	Home/Small Business Customer Care		231 62298
	Switchboard		671 16800
	Fax Switchboard		671 16865
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail Support (portable computers): nor_nbk_support@dell.com		
	E-mail Support (desktop computers): nor_support@dell.com		
	E-mail Support (servers): nordic_server_support@dell.com		
Panama	General Support		001-800-507-0962
Peru	General Support		0800-50-669
Poland (Warsaw) International Access Code:011 Country Code:48	Customer Service Phone	22	57 95 700
	Customer Care	22	57 95 999
	Sales	22	57 95 750
	Switchboard	22	57 95 999
	Customer Service Fax	22	57 95 806
	Reception Desk Fax	22	57 95 998
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: pl_support_tech@dell.com		
Portugal International Access Code:00 Country Code:35	Technical Support	35	800 834 077
	Customer Care		800 300 415 or 800 834 075
	Sales		800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 121 422 07 10
	Fax	35	121 424 01 12
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Puerto Rico	General Support		1-800-805-7545
St. Kitts and Nevis	General Support		toll free:1-877-441-4731
St. Lucia	General Support		1-800-882-1521
St. Vincent and the Grenadines	General Support		toll free:1-877-441-4740
Singapore (Singapore) International Access Code:005	Technical Support		toll free: 800 6011 051
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949

Country Code:65	Transaction Sales		toll free: 800 6011 054
	Corporate Sales		toll free: 800 6011 053
South Africa (Johannesburg) International Access Code:09/091 Country Code:27 City Code:11	Technical Support	011	709 7710
	Customer Care	011	709 7707
	Sales	011	709 7700
	Fax	011	706 0495
	Switchboard	011	709 7700
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_za_support@dell.com		
Southeast Asian/Pacific Countries	Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia)	604	633-4810
Spain (Madrid) International Access Code:00 Country Code:34 City Code:91	Home and Small Business		
	Technical Support	91	902 100 130
	Customer Care	91	902 118 540
	Sales	91	902 118 541
	Switchboard	91	902 118 541
	Fax	91	902 118 539
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	91	902 100 130
	Customer Care	91	902 118 546
	Switchboard	91	722 92 00
	Fax	91	722 95 83
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Sweden (Upplands Vasby) International Access Code:00 Country Code:46 City Code:8	Technical Support	08	590 05 199
	Relational Customer Care	08	590 05 642
	Home/Small Business Customer Care	08	587 70 527
	Employee Purchase Program (EPP) Support		20 140 14 44
	Fax Technical Support	08	590 05 594
	Sales	08	590 05 185
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: swe_support@dell.com		
	E-mail Support for Latitude™ and Inspiron™: Swe-nbk_kats@dell.com		
	E-mail Support for OptiPlex: Swe_kats@dell.com		
	E-mail Support for Servers: nordic_server_support@dell.com		
Switzerland (Geneva)	Technical Support (Home and Small Business)	22	0844 811 411

International Access Code:00 Country Code:41 City Code:22	Technical Support (Corporate)	22	0844 822 844
	Customer Care (Home and Small Business)	22	0848 802 202
	Customer Care(Corporate)		0848 821 721
	Switchboard	22	799 01 01
	Fax	22	799 01 90
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail:swisstech@dell.com		
	E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/		
Taiwan International Access Code:002 Country Code:886	Technical Support (portable and desktop computers)		toll free: 00801 86 1011
	Technical Support (Servers)		toll free: 0080 60 1256
	Transaction Sales		toll free:0800 651 228 or 0800 33 556
	Corporate Sales		toll free: 0080 651 227/ 0800 33 555
Thailand International Access Code:001 Country Code:66	Technical Support		toll free: 088 006 007
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Sales		toll free: 088 006 009
Trinidad and Tobago	General Support		1-800-805-8035
Turks and Caicos Islands	General Support		toll free:1-866-540-3355
U.K. (Bracknell) International Access Code:44 Country Code:44	Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees])	0870	908 0500
	Technical Support (Direct/PAD and general)	0870	908 0800
	Global Accounts Customer Care	01344	373 185 or 373 186
	Corporate Customer Care	0870	908 0500
	Preferred Accounts (500-5000 employees) Customer Care	01344	373 196
	Central Government Customer Care	01344	373 193
	Local Government & Education Customer Care	01344	373 199
	Health Customer Care	01344	373 194
	Home/Small Business Sales	0870	907 4000
	Home/Small Business Customer Care	0870	906 0010
	Corporate/Public Sector Sales	01344	860 456
	Website: support.euro.dell.com		
	Customer Care website: dell.co.uk/lca/customerservices		
E-mail: dell_direct_support@dell.com			
Uruguay	General Support		toll free:000-413-598-2521

U.S.A. (Austin, Texas) International Access Code:011 Country Code:1	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014
	AutoTech (portable and desktop computers)		toll free: 1-800-247-9362
	Projectors Technical Support		toll free: 1-877-459-7298
	Customer Service		toll free: 1-800-624-9897
	Dell Sales		toll free: 1-800-289-3355 or toll free: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (Dell refurbished computers)		toll free: 1-888-798-7561
	Software and Peripherals Sales		toll free: 1-800-671-3355
	Spare Parts Sales		toll free: 1-800-357-3355
	Extended Service and Warranty Sales		toll free: 1-800-247-4618
	Fax		toll free: 1-800-727-8320
	Dell Services for the Deaf, Hard-of-Hearing, or Speech-Impaired		toll free: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
U.S. Virgin Islands	General Support		1-877-673-3355
Venezuela	General Support		8001-3605

[Powrót do Spisu treści](#)
